



MySafe USB-A 3.0 1x 2.5" HDD / SSD SATA External Case

For SATA I / II / III HDD or SSD disc



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka • Vartotojo vadovas
Handleiding

P/N: U3MYSAFE025

EN Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website www.i-tec.cz/en/ in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: support@itecproduct.com

DE Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de/ unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: support@itecproduct.com

FR Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site www.i-tec.cz/fr/ sous l'onglet "Manuels, pilotes". Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à support@itecproduct.com

ES Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, www.i-tec.cz/es/ bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en support@itecproduct.com

IT Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: www.i-tec.cz/it/. In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: support@itecproduct.com

CZ Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: support@itecproduct.com

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.cz/pl/ w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.cz v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.cz/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.

MySafe USB-A 3.0 1x 2.5" HDD / SSD SATA External Case

ENGLISH.....	04-05
DEUTSCH.....	06-07
FRANÇAIS.....	08-09
ESPAÑOL.....	10-11
ITALIANO.....	12-13
ČESKY.....	14-15
POLSKI.....	16-17
SLOVENSKY.....	18-19
LIETUVOS.....	20-21
NEDERLANDS.....	22-23
WEEE.....	24-25
Declaration of Conformity.....	26
FCC.....	27



SPECIFICATION

- Extern USB 3.0 case for all 2,5" SATA I / II / III hard disks
- Transmision interface: 1x USB 3.0
- Compatible with all 2,5" SATA HDD (with a height up to 9,5mm)
- Firm aluminum design for excellent heat removal and protection of disks
- Plug-and-Play function support
- Active LED diode indicating the case state (illuminates - is connected, flashes - a writing/reading procedure in progress)
- Power supply 5 V, 900 mA
- Weight: 145 g
- Dimensions: 125 x 78 x 24 mm

SYSTEM REQUIREMENTS

- Windows 7/8/8.1/10 – automatic installation of drivers from the system
- Mac OS 10.x and higher – automatic installation of drivers from the system
- Linux, Android, Chrome – automatic installation of drivers from the system
- Free USB 3.0 port

HARDWARE INSTALLATION OF SATA HDD

Proceed according to the following instructions:

1. Put out the inner part with the motherboard.
2. Connect HDD to the motherboard (there is no need to take out the motherboard from the pad).
3. Screw the inserted HDD from the bottom side of the pad.
4. Put this set back in the case and screw it from the bottom part.
5. Glue legs on the bottom side of the case.
6. Connect the USB 3.0 cable to the case and to the computer.
7. Switch-over the ON/OFF switch to the ON position.
8. Detection and automatic installation will be performed.
9. Now the device is ready for use.

Remark: In case that you extrude the motherboard from the pad, please give a particular attention while inserting it back.

POWER SUPPLY

In case that the case is not sufficiently powered by means of a 3.0 port, we recommend that you connect an extern 5 V power source (it is not a part of the package).

SOFTWARE INSTALLATION

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

At connection of the device to a PC or Macintosh, detection and automatic installation of the drivers from the system will be performed.

Remark: For correct function of the device, firstly it is necessary to format the new disk. Proceed according to the below mentioned instructions. As far as the disk was earlier used, then this might not be a necessity. By formatting, you will always lose your already saved data.

Remark: We recommend that you save essential or valuable data on more than one disks or other recording media.

NEW HDD FORMATTING

1. Click the right mouse button on "My Computer".
2. Select "Manage"
3. Click on "Disk Management"
4. Select HDD described as "Unallocated" with a specified capacity of the inserted disk (usually, a number with a few digit values lower is being displayed).
5. Click the right mouse button on the disk area and select "New Simple Bunch", click on "Next".
6. Leave the bunch size on the maximum and click on "Next"
7. Select "Allocate a Letter to the Unit" and click on "Next".
8. Select "Format the Bunch with the Following Setting" (leave the initial setting). Click on "Next" and "Finish".
9. HDD formatting will be performed. The formatting time depends on the HDD size. Afterwards the HDD is visible in the system.

PACKAGE CONTENT

- Extern case for 2,5" HDD
- USB 3.0 cable – length 60 cm
- Screw-driver
- Screws
- Rubber legs
- User manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity.
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Available on our website www.i-tec.cz/en on the "FAQ" tab of this product.

SPEZIFIKATION

- Externes USB-3.0-Gehäuse für alle 2,5" SATA I / II / III Festplatten
- Übertragungsschnittstelle: 1x USB 3.0
- Kompatibel mit allen 2,5" SATA-Festplatten (mit der Höhe bis zu 9,5mm)
- Feste Aluminiumkonstruktion für eine ausgezeichnete Wärmeableitung und Festplattenschutz
- Unterstützung der Plug-and-Play-Funktion
- Aktive LED-Kontrollleuchte, die den Versorgungszustand anzeigt (es leuchtet – angeschlossen, es blinkt – Schreiben/Lesen)
- Versorgung 5 V, 900 mA
- Gewicht: 145 g
- Abmessungen: 125 x 78 x 24 mm

SYSTEMANFORDERUNGEN

- Windows 7/8/8.1/10 – automatische Treiberinstallation vom System
- Mac OS 10.x und höher – automatische Treiberinstallation vom System
- Linux, Android, Chrome – automatische Treiberinstallation vom System
- Freier USB-3.0-Port

HARDWARE-INSTALLATION DER SATA-FESTPLATTE

Befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen:

1. Ziehen Sie den Innenteil des Gehäuses aus.
2. Schließen Sie die Festplatte an die Hauptplatine an.
3. Schrauben Sie die eingelegte Festplatte von beiden Seiten zu.
4. Schieben Sie dieses Komplet in das Gehäuse wieder ein und schrauben Sie es von der Unterseite zu.
5. Kleben Sie die GummifüÙe auf das Gehäuseunterteil.
6. Schließen Sie das USB-3.0-Kabel an das Gehäuse und an den Computer an.
7. Schalten Sie den ON/OFF-Schalter in die ON-Position um.
8. Es kommt zur Geräteerkennung und automatischer Installation.
9. Das Gerät kann jetzt benutzt werden.

Bem.: Wenn Sie die Hauptplatine aus der Unterlage ausziehen, passen Sie bitte besonders darauf, dass sie richtig wieder eingelegt wird.

VERSORGUNG

Wenn das Gehäuse mit Hilfe von USB-3.0-Port nicht genügend versorgt wird, empfehlen wir den Anschluss eines externen 5V-Adapters (gehört nicht zum Lieferumfang).

SOFTWARE-INSTALLATION

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome
Nach dem Anschluss an PC oder Macintosh kommt es zur Geräteerkennung und automatischen Treiberinstallation vom System.

Bem.: Damit das Gerät richtig funktioniert, muss die neue Festplatte zuerst formatiert werden. Folgen sie den unten aufgeführten Anweisungen. Wenn die Festplatte bereits früher benutzt wurde, muss es nicht nötig sein. Durch Formatieren verlieren Sie immer die bereits gespeicherten Daten.

Bem.: Es ist empfehlenswert, die wichtigen oder wertvollen Daten auf mehreren Festplatten oder anderen Speichermedien zu speichern.

FORMATIEREN DER NEUEN FESTPLATTE

1. Klicken Sie mit rechter Maustaste auf „Mein Computer“.
2. Wählen Sie „Verwalten“.
3. Klicken Sie auf „Festplattenverwaltung“.
4. Wählen Sie die Festplatte, bei der „Nicht zugeordnet“ und die Kapazität der eingelegten Festplatte angegeben ist (es wird wahrscheinlich eine etwas niedrigere Kapazität angezeigt).
5. Klicken Sie mit rechter Maustaste auf den Bereich der Festplatte und wählen Sie „Neuer einfacher Datenträger“, klicken Sie auf „Weiter“.
6. Lassen Sie die Größe des Datenträgers auf Maximum und klicken Sie auf „Weiter“.
7. Wählen Sie „Den Buchstaben der Einheit zuordnen“ und klicken Sie auf „Weiter“.
8. Wählen Sie „Den Datenträger mit folgender Einstellung formatieren“ (lassen Sie die Werkseinstellung). Klicken Sie auf „Weiter“ und „Beenden“.
9. Die Festplatte wird formatiert. Die Dauer des Formatierens ist von der Größe der Festplatte abhängig, danach wird die Festplatte vom System erkannt.

LIEFERUMFANG

- Externes Gehäuse für 2,5" HDD
- USB-3.0-Kabel – Länge 60 cm
- Schraubenzieher
- Schrauben
- GummifüÙe
- Benutzerhandbuch

SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen und Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Gerät auf flachem Untergrund, um zu verhindern, dass es rutscht und auf den Boden fällt.
- Bewahren Sie das Handbuch zur späteren Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionalität, nachdem das Gerät ins Wasser oder auf den Boden gefallen ist.
- Überprüfen Sie die Funktionalität bei Beschädigung der Abdeckung.
- Reklamieren Sie Geräte, die nicht so funktionieren wie im Handbuchs beschrieben.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Verfügbar auf unserer Webseite www.i-tec.cz/de auf der Registerkarte "FAQ" dieses Produkts.

SPÉCIFICATIONS

- Cadre USB 3.0 externe convenant pour tous les disques durs SATA I / II / III 2,5"
- Interface de transmission: 1x USB 3.0
- Compatible avec tous les disques durs SATA 2,5" (jusqu'à 9,5 mm d'épaisseur)
- Construction en aluminium solide pour une excellente dissipation de la chaleur et une protection du disque
- Supporte la fonction Plug-and-Play
- LED indiquant l'état d'activité du boîtier (éclairé - connecté, clignotant - écriture / lecture)
- Alimentation 5 V, 900 mA
- Poids: 145 g
- Dimensions: 125 x 78 x 24 mm

CONFIGURATION REQUISE

- Windows 7/8 / 8.1 / 10 - Installation automatique des pilotes dans le système
- Mac OS 10.x et supérieur - Installation automatique des pilotes dans le système
- Linux, Android, Chrome - Installation automatique des pilotes dans le système
- Port USB 3.0 libre

INSTALLATION MATÉRIELLE DU DISQUE DUR SATA

Veuillez suivre les étapes suivantes:

1. Faites glisser la partie interne du panneau.
2. Connectez le disque dur à la carte mère (la carte mère n'a pas besoin d'être retirée de la plaque).
3. Vissez le disque dur sur le bas de la plaque.
4. Faites glisser cet ensemble dans le boîtier et vissez-le par le bas.
5. Fixez les pieds sur le dessous du cadre.
6. Branchez le câble USB-C au cadre et à l'ordinateur.
7. Mettez l'interrupteur ON / OFF sur ON.
8. La détection et l'installation se font automatiquement.
9. L'appareil peut maintenant être utilisé.

Remarque: Si vous retirez la carte mère du boîtier, veuillez faire très attention lorsque vous l'insérez.

ALIMENTATION

Si le boîtier n'est pas suffisamment alimenté par le port USB 3.0, nous vous recommandons de brancher une source d'alimentation externe 5 V (non fournie).

INSTALLATION DU LOGICIEL

Windows 7/8 / 8.1 / 10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

L'équipement et les pilotes seront automatiquement détectés et installés dans le système lors de la connexion à un ordinateur portable ou à un Macintosh.

Remarque: Pour un fonctionnement correct de l'appareil, le nouveau lecteur doit d'abord être formaté. Suivez les instructions ci-dessous. Si le disque a déjà été utilisé, cela peut ne pas être nécessaire. En formatant, vous perdrez toujours les données déjà sauvegardées.

Remarque: Nous vous recommandons de stocker les données importantes ou précieuses sur plusieurs disques ou autres supports d'enregistrement.

FORMATAGE D'UN NOUVEAU DISQUE DUR

1. Faites un clic droit sur "Poste de travail".
2. Sélectionnez "Gérer".
3. Cliquez sur "Gestion des disques"
4. Sélectionnez le disque dur qui est signalé comme "Non attribué" et où est indiqué la capacité du disque inséré (indication parfois moindre).
5. Faites un clic droit sur la zone du disque et sélectionnez "Nouveau volume simple", cliquez sur "Suivant".
6. Laissez le volume du disque au maximum et cliquez sur "Suivant".
7. Sélectionnez "nommez le disque" et cliquez sur "Suivant".
8. Sélectionnez "Formater le disque avec les réglages suivants" (laissez "réglage par défaut"). Cliquez sur "Suivant" et "Terminer".
9. Le formatage du disque dur s'effectue. Le temps de formatage dépend de la taille du disque dur, puis le disque dur sera visible dans le système.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Cadre externe pour disque dur de 2,5"
- Câble USB 3.0 - longueur 60 cm
- Tournevis
- Vis
- tampons en caoutchouc
- Guide de l'utilisateur

INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ

- Ne pas exposer aux températures extrêmes ni à l'humidité d'air.
- Veuillez utiliser, s'il vous plaît, des dessous (fonds) plats pour y poser le dispositif – pour éviter son glissement et tombée à terre.
- Veuillez garder, s'il vous plaît, le présent Guide d'instructions et mode d'emploi pour son éventuelle utilisation postérieure.

Veuillez collaborer, s'il vous plaît, avec le Département de Service :

- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement du dispositif après une tombée à l'eau ou à terre.
- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement quand le couvercle montre une rupture.
- Pour procéder à une réclamation du dispositif qui ne fonctionne pas conformément au présent Guide d'instructions et mode d'emploi.

RÉPONSES AUX QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

À votre disposition sur notre page web www.i-tec.cz/fr, où se trouvent sous l'onglet de « FAQ » qui correspondent au respectif produit.

ESPECIFICACIONES:

- Caja externa USB 3.0 para todos los discos duros de 2,5" SATA I / II / III
- Interfaz de transferencia: 1x USB 3.0
- Compatible con todos los discos duros de 2,5" SATA HDD (altura hasta 9,5mm)
- Construcción sólida de aluminio para una excelente disipación de calor y protección del disco
- Soporte de tecnología Plug-and-Play
- Señalización LED - (está iluminado – conectado; está parpadeando - escritura / lectura)
- Fuente de alimentación: 5 V, 900 mA
- Peso: 145 g
- Dimensiones: 125 x 78 x 24 mm

REQUISITOS DEL SISTEMA:

- Windows 7/8/8.1/10 - Instalación automática de controladores del sistema
- Mac OS 10.x y superior - instalación automática de controladores del sistema
- Linux, Android, Chrome - instalación automática de controladores del sistema
- Puerto USB 3.0 gratuito

INSTALACIÓN HARDWARE DEL DISCO SATA:

Siga estos pasos:

1. Deslice la parte interna con la placa base.
2. Conecte el disco duro a la placa base (la placa base no necesita ser removida de la plataforma).
3. Atornille la unidad del disco duro-montada desde la parte inferior de la plataforma.
4. Introduzca este ensamblaje nuevamente en la carcasa y atorníllelo desde la parte inferior.
5. Pegue las patas de goma en la parte inferior de la carcasa.
6. Conecte el cable USB 3.0 a la caja y al portátil.
7. Ponga el interruptor de ON/OFF en posición ON.
8. El dispositivo se detecta y comienza la instalación automática.
9. Ahora el dispositivo está listo para usar.

Nota: Si quita la placa base de la plataforma, preste especial atención cuando la vuelva a insertar.

ALIMENTACIÓN DEL DISCO

Si la caja externa no está suficientemente alimentada por un puerto USB 3.0, recomendamos conectar una fuente de alimentación externa de 5 V (esta no está incluida en embalaje).

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

Al conectarse a un PC o a un Macintosh, se detectan e instalan automáticamente los controladores del sistema.

Nota: Para un funcionamiento correcto del dispositivo, primero debe formatearse el disco. Siga las instrucciones a continuación. Si un disco ha sido usado previamente, puede que no sea necesario formatearlo. Al formatear, siempre perderá los datos ya guardados.

Nota: Recomendamos que los datos importantes o valiosos se almacenen en múltiples discos u otros medios de grabación.

FORMATEAR UN NUEVO DISCO DURO:

1. Haga clic derecho en "Mi PC".
2. Seleccione "Administrar".
3. Haga clic en "Administración de discos".
4. Seleccione la unidad del disco duro que dice "Sin asignar" o "Sin inicializar" y la capacidad del disco insertado se muestra algunas veces menor que el que realmente tiene el disco.
5. Haga clic derecho en el área del disco y seleccione "Nuevo volumen simple", haga clic en "Siguiente".
6. Deje el tamaño del volumen al máximo y haga clic en "Siguiente".
7. Seleccione "Asignar una letra de unidad" y haga clic en "Siguiente".
8. Seleccione "Dar formato al volumen con la siguiente configuración" (deje la configuración predeterminada). Haga clic en "Siguiente" y "Finalizar".
9. Formateo de la unidad del disco duro. El tiempo de formateo depende del tamaño de la unidad del disco duro, luego la unidad del disco duro es visible en el sistema

CONTENIDO DEL EMBALAJE:

- Carcasa externa para disco de 2,5"
- Cable USB 3.0 (60 cm)
- Destornillador
- Tornillos
- Patas de goma
- Guía del usuario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas y a la humedad del aire.
- Utilice el dispositivo en superficies planas, evite que pueda deslizarse y caer al suelo.
- Conserve el manual para un eventual uso en el futuro.

En colaboración con el departamento de servicio técnico:

- Verifique el funcionamiento tras una caída al agua o al suelo.
- Compruebe el funcionamiento en caso de que la cubierta esté agrietada.
- Formule una reclamación del dispositivo según lo indicado en el manual.

PREGUNTAS FRECUENTES

Disponible en nuestra página web www.i-tec.cz/es, en la pestaña "FAQ" de este producto.

SPECIFICAZIONI TECNICHE

- Involucro esterno USB 3.0 per tutti i dischi rigidi 2,5" SATA I/II/III
- Interfaccia di trasmissione: 1 porta USB 3.0
- Compatibile con tutti i dischi rigidi SATA 2,5" di altezza fino a 9,5 mm
- Struttura rigida in alluminio per la tutela dei dischi e per una dispersione efficace del calore
- Supporta la funzione Plug & Play
- La spia LED attiva indica lo stato dell'involucro (accensione – connessione, lampeggio – registrazione/lettura in corso)
- Alimentazione: 5 V, 900 mA
- Peso: 145 g
- Dimensioni: 125 x 78 x 24 mm

REQUISITI DI SISTEMA

- Windows 7/8/8.1/10 – installazione automatica degli strumenti dal sistema
- Mac OS 10.x o superiore – installazione automatica degli strumenti dal sistema
- Linux, Android, Chrome – installazione automatica degli strumenti dal sistema
- Una porta USB 3.0 libera.

INSTALLAZIONE HARDWARE DEL DISCO SATA

Procedere secondo le seguenti istruzioni:

1. Estrarre la parte interna con la scheda madre.
2. Unire il disco rigido alla scheda madre (non occorre estrarre la scheda madre dal supporto).
3. Avvitare il disco rigido al supporto procedendo dal suo lato inferiore.
4. Inserire i componenti uniti nell'involucro e avvitarli procedendo dal lato inferiore.
5. Incollare i piedini sul lato inferiore dell'involucro.
6. Collegare l'involucro al computer con il cavo USB 3.0.
7. Commutare l'interruttore ON/OFF in posizione ON.
8. Dopodiché il dispositivo viene rilevato dal sistema assieme all'installazione automatica degli strumenti.
9. A questo punto il dispositivo è pronto a essere usato.

Annotazione: In caso di estrazione della scheda madre dal supporto prestare attenzione al suo reinserimento.

ALIMENTAZIONE

In caso di alimentazione insufficiente dell'involucro tramite la porta USB 3.0 si consiglia di usare un'altra fonte di alimentazione esterna di 5 V che non fa parte della confezione.

INSTALLAZIONE SOFTWARE

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

Il dispositivo collegato al computer o al Macintosh viene rilevato dal sistema assieme all'installazione automatica degli strumenti.

Nota: Per una corretta funzione del dispositivo occorre formattare prima il disco. Seguire le istruzioni indicate in avanti. Qualora il disco sia stato usato già, la formattazione potrà essere omessa. Si precisa che la formattazione cancella sempre i dati archiviati.

Nota: Si consiglia di archiviare i dati importanti e di valore su più dischi o su altri dispositivi di archiviazione.

FORMATTAZIONE DI UN NUOVO DISCO RIGIDO

1. Cliccare con il pulsante destro del mouse sull'icona "Computer".
2. Cliccare sulla voce "Gestione computer".
3. Cliccare sulla voce "Gestione dischi".
4. Selezionare il disco rigido che riporta la scritta "Non formattato" o eventualmente "Non inizializzato" assieme all'informazione sulla sua capacità (può essere visualizzato il valore molto inferiore).
5. Cliccare con il pulsante destro del mouse sul campo del disco e scegliere la voce "Nuovo volume semplice" e poi su "Altro".
6. Lasciare il volume al valore massimo e cliccare su "Altro".
7. Selezionare la voce "Cambiare la lettera dell'unità" e cliccare su "Altro".
8. Selezionare la voce "Formattare l'unità con seguente impostazione" (lasciare l'impostazione di partenza) e cliccare su "Altro" e su "Finire".
9. A questo punto si avvia la formattazione del disco rigido. La durata della formattazione dipende dalla dimensione del disco rigido, dopodiché sarà visibile nel sistema operativo.

CONTENUTO CONFEZIONE

- Involucro esterno per dischi rigidi 2,5"
- Cavo USB 3.0 (60 cm)
- Giravite
- Viti
- Piedini in gomma
- Libretto d'uso

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Evitare i valori estremi della temperatura e dell'umidità.
- Usare il dispositivo su un supporto orizzontale per evitare la caduta per terra a causa del suo scivolamento.
- Conservare gli strumenti e anche il Libretto d'uso.

In collaborazione con il Centro di assistenza tecnica

- controllare il funzionamento del dispositivo dopo la sua caduta per terra o nell'acqua
- verificare il funzionamento del dispositivo in caso di rottura dell'involucro
- sporgere il reclamo se il dispositivo non funziona secondo il Libretto d'uso.

DOMANDE FREQUENTI

Si veda la scheda "FAQ" di questo prodotto sulle nostre pagine web

www.i-tec.cz/it.

SPECIFIKACE

- Externí USB 3.0 rámeček pro všechny 2,5" SATA I / II / III pevné disky
- Přenosové rozhraní: 1x USB 3.0
- Kompatibilní se všemi 2,5" SATA HDD (s výškou až 9,5mm)
- Pevná hliníková konstrukce pro vynikající odvod tepla a ochranu disků
- Podpora funkce Plug-and-Play
- Aktivní LED dioda indikující stav rámečku (svítí – je připojen, bliká – probíhá zápis/čtení)
- Napájení 5 V, 900 mA
- Hmotnost: 145 g
- Rozměry: 125 x 78 x 24 mm

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

- Windows 7/8/8.1/10 – automatická instalace ovladačů ze systému
- Mac OS 10.x a výše – automatická instalace ovladačů ze systému
- Linux, Android, Chrome – automatická instalace ovladačů ze systému
- Volný USB 3.0 port

HARDWAROVÁ INSTALACE SATA HDD

Postupujte dle následujících pokynů:

1. Vysuňte vnitřní část se základní deskou.
2. Zapojte HDD na základní desku (základní desku není nutné vyjmát z podložky).
3. Vložený HDD přišroubujte ze spodní strany podložky.
4. Tento komplet zasuňte zpět do rámečku a ze spodní části zašroubujte.
5. Nalepte nožičky na spodní stranu rámečku.
6. Zapojte USB 3.0 kabel do rámečku a do počítače.
7. Přepínač ON/OFF přepněte do polohy ON.
8. Dojde k detekci a automatické instalaci.
9. Zařízení je nyní možné používat.

Pozn.: V případě, že vyjmete základní desku z podložky, věnujte prosím zvýšenou pozornost při jejím vkládání zpět.

NAPÁJENÍ

V případě, že rámeček není dostatečně napájen pomocí USB 3.0, doporučujeme zapojení externího 5V zdroje (není součástí balení).

SOFTWAREVÁ INSTALACE

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

Po připojení zařízení k PC nebo Macintosh dojde k detekci a automatickému nainstalování ovladačů ze systému.

Pozn.: Pro správnou funkci zařízení je třeba nový disk nejprve naformátovat. Postupujte podle pokynů uvedených níže. Pokud byl již disk dříve používán, nemusí být toto nutností. Formátováním vždy přijmete o již uložená data.

Pozn.: Důležitá či hodnotná data doporučujeme mít uložena na více discích či jiných záznamových médiích.

FORMÁTOVÁNÍ NOVÉHO HDD

1. Klikněte pravým tlačítkem na „Tento počítač“.
2. Zvolte „Spravovat“.
3. Klikněte na „Správa disků“
4. Zvolte HDD, u kterého je uvedeno „Nepřiřazeno“ a udaná kapacita vloženého disku (zobrazeno bývá o několik řádů méně).
5. Pravým tlačítkem klikněte na oblast disku a zvolte „Nový jednoduchý svazek“, klikněte na „Další“.
6. Velikost svazku ponechejte na maximu a klikněte na „Další“.
7. Zvolte „Přiřadit písmeno jednotky“ a klikněte na „Další“.
8. Zvolte „Naformátovat svazek s následujícím nastavením“ (ponechejte výchozí nastavení). Klikněte na „Další“ a „Dokončit“.
9. Proběhne naformátování HDD. Doba formátování je závislá na velikosti HDD, poté je HDD v systému viditelný.

OBSAH BALENÍ

- Externí rámeček pro 2,5" HDD
- USB 3.0 kabel – délka 60 cm
- Šroubovák
- Šroubky
- Gumové nožičky
- Uživatelská příručka

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujete se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Ušchovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozici na našem webu www.i-tec.cz v záložce „FAQ“ u tohoto produktu.

SPECYFIKACJA

- Zewnętrzna obudowa USB 3.0 dla wszystkich 2,5-calowych dysków twardych SATA I / II / III
- Interfejs transmisji: 1x USB 3.0
- Kompatybilny ze wszystkimi dyskami SATA 2,5" (o wysokości do 9,5 mm)
- Mocna aluminiowa konstrukcja zapewniająca doskonałe odprowadzanie ciepła i ochronę dysków
- Obsługa funkcji Plug-and-Play
- Aktywna dioda LED wskazująca stan urządzenia (świeci - jest podłączona, miga - trwa procedura zapisu / odczytu)
- Zasilanie 5 V, 900 mA
- Waga: 145 g
- Wymiary: 125 x 78 x 24 mm

WYMAGANIA SYSTEMOWE

- Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 - automatyczna instalacja sterowników z systemu
- Mac OS 10.x i wyższe - automatyczna instalacja sterowników z systemu
- Linux, Android, Chrome - automatyczna instalacja sterowników z systemu
- Wolny port USB 3.0

INSTALACJA SPRZĘTOWA DYSKU TWARDEGO SATA

Postępuj zgodnie z następującymi instrukcjami:

1. Wymontuj wewnętrzną część obudowy wraz płytą główną.
2. Podłącz dysk twardy do płyty głównej, nie trzeba wyciągać płyty głównej z podstawki.
3. Przykręć włożony dysk twardy do podstawki.
4. Włóż podstawkę wraz z dyskiem z powrotem do obudowy i przykręć od spodu.
5. Przyklej nóżki na dolnej części obudowy.
6. Podłącz kabel USB 3.0 do obudowy i do komputera.
7. Przełącz przełącznik ON / OFF w pozycję ON.
8. Zostanie przeprowadzona detekcja i automatyczna instalacja.
9. Teraz urządzenie jest gotowe do użycia.

Uwaga: Jeśli wyciągniesz płytę główną z podkładki, zwróć szczególną uwagę podczas wkładania jej z powrotem.

ZASILACZ

W przypadku, gdy obudowa nie jest wystarczająco zasilana za pomocą portu USB 3.0, zalecamy podłączenie zewnętrznego źródła zasilania 5 V (nie jest dołączony do zestawu).

INSTALACJA OPROGRAMOWANIA

Windows 7 / 8 / 8.1 / 10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

Po podłączeniu urządzenia do komputera PC lub komputera Macintosh przeprowadzona zostanie detekcja i automatyczna instalacja sterowników z systemu.

Uwaga: W celu prawidłowego działania urządzenia, konieczne jest sformatowanie nowego dysku. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Może to nie być konieczne jeśli dysk był wcześniej używany. Formatowanie zawsze powoduje utratę zapisanych danych

Uwaga: Zalecamy zapisywanie istotnych i wartościowych danych na więcej niż jednym dysku lub na innym nośniku danych

FORMATOWANIE NOWEGO HDD

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy na "Mój komputer".
2. Wybierz "Zarządzaj"
3. Kliknij "Zarządzanie dyskami"
4. Wybierz HDD opisany jako "Nieprzydzielone" z określoną pojemnością włożonego dysku (ukazana pojemność zazwyczaj bywa nieco mniejsza niż deklarowana pojemność dysku).
5. Kliknij prawy przycisk myszy na obszarze dysku i wybierz "Nowy wolumin prosty", kliknij "Dalej".
6. Pozostaw maksymalny rozmiar woluminu prostego i kliknij "Dalej"
7. Wybierz "Przypisz następującą literę dysku i kliknij "Dalej".
8. Wybierz "Formatuj ten wolumin z następującymi ustawieniami" (pozostaw ustawienia domyślne). Kliknij "Dalej" i "Zakończ".
9. Zostanie wykonane formatowanie HDD. Czas formatowania zależy od rozmiaru dysku twardego. Następnie dysk twardy będzie widoczny w systemie

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Zewnętrzna obudowa na 2,5-calowy dysk twardy
- Kabel USB 3.0 o długości 60 cm
- Śrubokręt
- Śrubki
- Gumowe nogi
- Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twarda powierzchnię
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

dostępne na naszych stronach www.i-tec.cz/pl w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie

ŠPECIFIKÁCIE

- Externý USB 3.0 rámček pre všetky 2,5" SATA I / II / III pevné disky
- Prenosové rozhranie: 1x USB 3.0
- Kompatibilné so všetkými 2,5" SATA HDD (s výškou až 9,5mm)
- Pevná hliníková konštrukcia pre vynikajúci odvod tepla a ochranu diskov
- Podpora funkcie Plug-and-Play
- Aktívna LED dióda indikujúca stav rámčeku (svieti – je pripojený, bliká – prebieha zápis/čítanie)
- Napájanie 5 V, 900 mA
- Hmotnosť: 145 g
- Rozmery: 125 x 78 x 24 mm

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

- Windows 7/8/8.1/10 – automatická inštalácia ovládačov zo systému
- Mac OS 10.x a vyššie – automatická inštalácia ovládačov zo systému
- Linux, Android, Chrome – automatická inštalácia ovládačov zo systému
- Voľný USB 3.0 port

HARDWAROVÁ INŠTALÁCIA SATA HDD

Postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Vysuňte vnútornú časť so základnou doskou.
2. Zapojte HDD na základnú dosku (základnú dosku nie je nutné vyberať z podložky).
3. Vložený HDD priskrutkujte zo spodnej strany podložky.
4. Tento komplet zasunite späť do rámčeku a zo spodnej časti priskrutkujte.
5. Nalepte nožičky na spodnú stranu rámčeku.
6. Zapojte USB 3.0 kábel do rámčeku a do počítača.
7. Prepínač ON/OFF prepnite do polohy ON.
8. Dôjde k detekcii a automatickej inštalácii.
9. Zariadenie je teraz možné používať.

Pozn.: V prípade, že vyberiete základnú dosku z podložky, venujte prosím zvýšenú pozornosť pri jej vkladaní späť.

NAPÁJANIE

V prípade, že rámček nie je dostatočne napájaný pomocou USB 3.0 portu, odporúčame zapojenie externého 5V zdroja (nie je súčasťou balenia).

SOFTWAREVÁ INŠTALÁCIA

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

Po pripojení zariadenia k PC alebo Macintosh dôjde k detekcii a automatickému nainštalovaniu ovládačov zo systému.

Pozn.: Pre správnu funkciu zariadenia je treba nový disk najprv naformátovať. Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie. Pokiaľ bol už disk predtým používaný, nemusí byť toto nutné. Formátovaním vždy pridáte o už uložené dáta.

Pozn.: Dôležité či hodnotné dáta odporúčame mať uložené na viacerých diskoch či iných záznamových médiách.

FORMÁTOVANIE NOVÉHO HDD

1. Kliknite pravým tlačidlom na „Tento počítač“.
2. Zvoľte „Spravovať“.
3. Kliknite na „Správa diskov“.
4. Zvoľte HDD, pri ktorom je uvedené „Nepripravené“ prípadne „Neinicializované“ a udaná kapacita vloženého disku (zobrazené býva o niekoľko radov menej).
5. Pravým tlačidlom kliknite na oblasť disku a zvoľte „Nový jednoduchý zväzok“, kliknite na „Ďalší“.
6. Veľkosť zväzku ponechajte na maxime a kliknite na „Ďalší“.
7. Zvoľte „Priradiť písmeno jednotky“ a kliknite na „Ďalší“.
8. Zvoľte „Naformátovať zväzok s nasledujúcim nastavením“ (ponechajte výrobné nastavenie). Kliknite na „Ďalší“ a „Dokončiť“.
9. Prebehne naformátovanie HDD. Doba formátovania je závislá na veľkosti HDD, potom je HDD v systéme viditeľný.

OBSAH BALENIA

- Externý rámček pre 2,5" HDD
- USB 3.0 kábel – dĺžka 60cm
- Skrutkovač
- Skrutky
- Gumové nožičky
- Uživatelská príručka

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podložkách – vyvarujete sa tým skĺznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie možné použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozícii na našom webe www.i-tec.cz v záložke „FAQ“ pri tomto produkte.

SPECIFIKACIJA

- Išorinis USB 3.0 rėmelis visiems 2,5" SATA I / II / III kietiesiems diskams
- Perdavimo sąsaja: 1x USB 3.0
- Suderinamas su visais 2,5" SATA HDD (iki 9,5mm aukščio)
- Tvirta aliuminio konstrukcija puikiam šilumos išsklaidymui ir diskų apsaugai
- Plug-and-Play funkcijos palaikymas
- Aktyvi LED rodanti rėmelio būklę (šviečia – yra prijungtas, mirksi – vyksta rašymas/skaitymas)
- Maitinimas 5 V, 900 mA
- Svoris: 145 g
- Matmenys: 125 x 78 x 24 mm

SISTEMOS REIKALAVIMAI

- Windows 7/8/8.1/10 – automatinis valdiklių diegimas iš sistemos
- Mac OS 10.x ir aukštesnė - automatinis valdiklių diegimas iš sistemos
- Linux, Android, Chrome - automatinis valdiklių diegimas iš sistemos
- Laisvas USB 3.0 prievadas

HARDWARE DIEGIMAS SATA HDD

Vadovaukitės šiais nurodymais:

1. Ištraukite vidinę dalį su pagrindine plokšte.
2. Prijunkite HDD prie pagrindinės plokštės (pagrindinės plokštės išimti nebūtina).
3. Įdėtą HDD pritvirtinkite iš apatinės padėklo pusės.
4. Šį komplektą įstumkite atgal į rėmelį ir pritvirtinkite iš apačios.
5. Kojeles priklijuokite rėmelio apačioje.
6. Įjunkite USB 3.0 kabelį į rėmelį ir į kompiuterį.
7. Jungiklį ON/OFF nustatykite į padėtį ON.
8. Įvyks atskleidimas ir automatinis diegimas.
9. Dabar įrenginys gali būti naudojamas.

Pastaba: Jeigu Jeigu išimsite pagrindinę plokštę iš dėklo, prašome ją dėti atgal ypatingai įdėmiai.

MAITINIMAS

Jeigu rėmelis nėra pakankamai maitinamas per USB 3.0 prievadą, rekomenduojame naudoti išorinį 5V šaltinį (nėra pakuotės sudėtinė dalimi).

SOFTWARE DIEGIMAS

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

Prijungus įrenginį prie PC arba Macintosh atskleidimas ir automatinis valdiklių diegimas iš sistemos.

Pastaba: Dėl tinkamo įrenginio veikimo pirmiausia reikia suformatuoti naują diską. Vadovaukitės toliau pateikta instrukcija. Jeigu diskas jau buvo naudojamas, tai gali būti nereikalinga. Formatuodami visada prarasite jau išsaugotus dokumentus.

Pastaba: Svarbius ir vertingus duomenis rekomenduojame saugoti keliuose diskose arba kitose įrašymo laikmenose.

NAUJO HDD FORMATAVIMAS

1. Dešiniuoju mygtuku paspauskite ties „Šis kompiuteris“.
2. Pasirinkite „Administruoti“.
3. Paspauskite mygtuką ties „Diskų administravimas“
4. Pasirinkite HDD, prie kurio yra nurodyta „Nepriskirta“ ir nurodyta įdėto disko talpa (keliomis eilutėmis rodoma mažiau).
5. Dešiniuoju mygtuku paspauskite ties disku ir pasirinkite „Naujas paprastas paketas“, po to paspauskite „Kitas“.
6. Palikite maksimalų paketo dydį ir paspauskite „Kitas“.
7. Pasirinkite „Priskirti bloko raidę ir paspauskite „Kitas“.
8. Pasirinkite „Suformatuoti paketą“ su toliau nurodytais nustatymais (palikite numatytąjį nustatymą). Paspauskite ties „Kitas“ ir „Užbaigti“.
9. Įvyks HDD suformatavimas. Formatavimo laikas priklauso nuo HDD dydžio, po to HDD yra matomas sistemoje.

PAKUOTĖS SUDĖTIS

- Išorinis rėmelis, skirtas 2,5" HDD
- USB 3.0 kabelis – ilgis 60cm
- Atsuktuvai
- Varžtai
- Guminės kojelės
- Vartotojo vadovas

NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkritimo į vandenį arba nukritimo ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Rasite mūsų svetainėje: www.i-tec.cz/en skiltyje „FAQ“ prie šio produkto.

SPECIFICATIES

- Extern USB 3.0-frame voor alle harde schijven 2.5" SATA I / II / III
- Overdrachtsinterface: 1x USB 3.0
- Compatibel met alle 2,5" SATA HDD (met een hoogte van maximaal 9,5 mm)
- Stevige aluminium constructie voor uitstekende warmteafvoer en bescherming van de schijven
- Ondersteuning voor Plug & Play
- Actieve LED die de status van het frame aangeeft (verlicht – aangekoppeld, knipperend – schrijven/lezen)
- Voeding 5 V, 900 mA
- Gewicht: 145 g
- Afmetingen: 125 x 78 x 24 mm

SYSTEEMVEREISTEN

- Windows 7/8/8.1/10 – Automatische installatie van stuurprogramma's van het systeem.
- Mac OS 10.x a výše – Automatische installatie van stuurprogramma's van het systeem.
- Linux, Android, Chrome – Automatische installatie van stuurprogramma's van het systeem.
- Vrije USB-C-poort.

HARDWARE-INSTALLATIE SATA HDD

Zet achtereenvolgens de volgende stappen:

1. Schuif het binnendeel met de basisplaat naar buiten.
2. Sluit de HDD aan op het moederbord (het moederbord hoeft niet verwijderd te worden van de basis).
3. Schroef de geplaatste HDD vast op de onderkant van de basis.
4. Duw dit geheel terug in het frame en schroef het vanaf de onderkant vast.
5. Plak de poten aan de onderkant van het frame.
6. Sluit de USB 3.0-kabel aan op het frame en op de computer.
7. Zet de AAN/UIT-schakelaar op AAN.
8. Detectie en automatische installatie zullen plaatsvinden.
9. Het apparaat kan nu worden gebruikt.

Opm.: Als u het moederbord verwijdert van de basis, besteed een extra aandacht, wanneer u het terugplaatst.

VOEDING

Als het frame onvoldoende wordt gevoed door de USB 3.0, raden we aan om een externe 5V-voedingsbron aan te sluiten (niet inbegrepen).

SOFTWARE INSTALLATIE

Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X, Linux, Android, Chrome

Nadat het apparaat op de computer is aangesloten, wordt het gedetecteerd en worden de stuurprogramma's van het systeem automatisch geïnstalleerd.

Opm.: Voor een juiste werking van het apparaat moet de schijf eerst worden geformatteerd. Volg de onderstaande instructies. Als een schijf eerder is gebruikt, is formattering misschien niet nodig. Door te formatteren, verliest u altijd de reeds opgeslagen gegevens.

Opn.: We raden aan om belangrijke of waardevolle gegevens op te slaan op meerdere schijven of andere opnamemediën.

FORMATTEREN VAN EEN NIEUWE HDD

1. Klik met de rechtermuisknop op "Deze computer".
2. Kies "Beheer".
3. Klik op "Schijfbeheer".
4. Selecteer de HDD met de tekst "Niet toegewezen" of "Niet-geïnitieerd" en de getoonde capaciteit van de geplaatste schijf (enkele regels daaronder weergegeven).
5. Klik met de rechtermuisknop op het gebied van de schijf en selecteer "Nieuw enkelvoudig volume", klik op "Volgende".
6. Laat de grootte van het volume op maximaal staan en klik op "Volgende".
7. Selecteer "Een stationsletter toewijzen" en klik op "Volgende".
8. Kies "Volume formatteren met de volgende instellingen" (gebruik de standaardinstelling). Klik op "Volgende" en "Voltooien".
9. De HDD wordt geformatteerd. De formatteringstijd is afhankelijk van de grootte van de HDD. Daarna is de HDD zichtbaar in het systeem.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Extern frame voor 2,5" HDD
- USB 3.0-voedingskabel – (60 cm)
- Schroevendraaier
- Schroeven
- Rubberen poten
- Gebruikershandleiding

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN HET DOCKING STATION

- Stel het product niet bloot aan externe temperaturen en luchtvochtigheid.
- Gebruik het product op vlakke ondergrond – u voorkomt op die manier dat het product wegglijdt en op de grond valt.
- Bewaar de drivers en de handleiding voor event. later gebruik.

In samenwerking met de serviceafdeling:

- Controleer de functionaliteit na het vallen van het product in water of op de grond.
- Controleer de functionaliteit als het product barsten vertoont.
- Reclameer dit product als het niet werkt in overeenstemming met de handleiding.

VEELGESTELDE VRAGEN

Beschikbaar op onze website www.i-tec.cz/nl/ op het tabblad "FAQ" bij dit product.



EUROPEAN UNION ONLY

NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE

ENGLISH

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

DEUTSCH

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum Recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

FRANÇAIS

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

ESPAÑOL

El dispositivo está indicado por el símbolo de reciclaje. Esto significa que al final de la vida útil de la instalación, debe asegurarse de que se almacene por separado en un punto de recolección establecido para este fin y no en los lugares designados para la eliminación de desechos municipales ordinarios sin clasificar. Contribuirá a mejorar el medio ambiente de todos nosotros. (Sólo para la Unión Europea)

ITALIANO

Questo dispositivo è contrassegnato con il seguente simbolo di riciclaggio. Si chiede di consegnarlo alla fine del suo ciclo di vita a un Centro di raccolta dei rifiuti differenziati istituita per questo scopo e non in altri centri indicati per depositare rifiuti urbani normali non differenziati. In questo modo si contribuisce al miglioramento della qualità dell'ambiente (valido soltanto per l'Unione Europea).

ČEŠTINA

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

SLOVENSKY

Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispeje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu)

POLSKI

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

LIETUVIU

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

NEDERLANDS

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

**EU DECLARATION OF CONFORMITY /
EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ /
EU PREHLÁŠENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI**

Manufacturer, Der Hersteller, Výrobce, Výrobca, Producent:

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / tímto prohlašuje, že výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, že produkt

Product, Bezeichnung, Název, Názov, Nazwa:

i-tec MYSAFE USB 3.0 1x 2.5" HDD SATA External Case

Model, Modell, Model, Model, Model: U3MYSAFE025 / K2527U3

Determination, Bestimmung, Určení, Určenie, Opcje:

Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für Ausstattung und als Zubehör von Computern bestimmt. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov. Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen der Richtlinien / Splňuje tyto požadavky / Splňa tieto požiadavky / Spełnia następujące wymagania:

EMC directive 2014/30/EU, RoHS directive 2011/65/EU

EMI (For Radio parameters, Für Radioparamater, Pro Rádiové parametry, Pre Rádiové parametre, Dla parametrów Radiowych): ---

EMS (For EMC, Für EMC, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej): EN 55032:2015/AC:2016 (EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013), EN 55024:2010+A1:2015 (EN61000-4-2:2008, EN61000-4-3:2010, EN61000-4-4:2012, EN61000-4-5:2014, EN61000-4-6:2013, EN61000-4-8:2009, EN61000-4-11:2004)

RoHS: 2011/65/EU

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.

Additional information, Ergänzende Angaben, Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje:

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny:



Ostrava 29. 5. 2018

Ing. Lumír Kraina

Executive Name and Signature,
Geschäftsführer, Jednatel, Konatel,
Nazwisko osoby upowaznionej



FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

www.i-tec.cz

